

143896-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Engineering services – Neubau Kita "Am Erdwall" - Technische Gebäudeausrüstung LPH 1-9
OJ S 42/2026 02/03/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadtverwaltung Mayen

R-phost: info@mayen.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Neubau Kita "Am Erdwall" - Technische Gebäudeausrüstung LPH 1-9

Cur síos: Die Stadt Mayen plant den Neubau einer Kindertagesstätte auf dem städtischen Grundstück „Am Erdwall“ in Mayen. Das Gebäude ist in Holzbauweise geplant. Aufgrund des großen Raumprogramms mit 6 Gruppen ist der Bau 2-geschossig. Die Planung sieht einen gerasterten Baukörper vor, Rastermaß 3,60 m. Der Baukörper besteht aus einem Erschließungstrakt, sowie einem horizontalen Riegel, in dem sich die restlichen Räume befinden. Neben Gruppenräumen und Nebenräumen verlangt die Belegung mit 130 Kindern ausreichend dimensionierte Verkehrsflächen und einen ausreichend dimensionierten Eingangsbereich. Die geplante „Mitte“ (Eingangsbereich, Bewegungsbereich) der Anlage bietet Raum für Versammlungen und Feste. 5 der 6 Gruppenräume haben einen direkt anschließenden Nebenraum (Intensivraum) zur Betreuung und Förderung von Kleingruppen. Im EG ist ein großer Ruheraum eingeplant und im OG ein kleinerer Ruheraum für die älteren Kinder. Im Erdgeschoss befindet sich der Bewegungsraum, im Obergeschoss ein Mehrzweckraum. Die Kita ist barrierefrei und wird mit einer Aufzugsanlage und einem Behinderten-WC ausgestattet. Die Ausrichtung aller Gruppenräume und Nebenräume erfolgt nach Osten zum Kindergarten- Freigelände. Ein Fluchtbalkon erfüllt Auflagen des Brandschutzes indem er den ersten Rettungsweg für die Aufenthaltsräume im Obergeschoss sicherstellt. Die Flachdachkonstruktion mit einer Mindestneigung von 2 bis 3% wird begrünt und verbessert dadurch die klimatischen Bedingungen im Sommerhalbjahr (Schutz vor Überhitzung). Die Küche wird als Frisch-Kochküche geplant. Alle zur Küche zugehörigen Räume wie Lager und Personal liegen unmittelbar neben der Küche. Somit hat das Personal kurze Laufwege. Die Anlieferung erfolgt über einen separaten Nebeneingang. Auch das Küchenpersonal kann diesen Eingang nutzen. Technische Ausstattung Die Beheizung erfolgt durch eine Erdwärmepumpe. Wärmeübertragung über Fußbodenheizung. Es werden dezentrale Lüftungsanlagen in den Sanitarräumen, sowie in der Frischküche vorgesehen. Auf dem Dach ist eine Photovoltaikanlage vorgesehen. Die genaue Dimensionierung muss noch erfolgen. Es ist ein Speicher mit einer Größe unter 20 kWh geplant, damit kein separater Betriebsraum notwendig ist. Der gewonnene Strom soll vor allem für die Eigenversorgung des

Hauses genutzt werden. Gegenstand dieser Ausschreibung ist die zu erbringende Planungsleistung für die Technische Gebäudeausrüstung im Umfang der Leistungsphasen 1 bis 9 für die Anlagengruppen 1 bis 8 nach HOAI.

Aitheantóir an nós imeachta: c874ee3d-13a9-4da5-bf9a-8da627129d0c

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrochtú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71300000 Engineering services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Mayen

Cód poist: 56727

Foroinn tíre (NUTS): Mayen-Koblenz (DEB17)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Kita "Am Erdwall" in 56727 Mayen

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: Rein innerstaatliche Ausschlussgründe: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussgründe nach § 123 - § 126 GWB. Der Bieter hat daher als vorläufige Nachweis das ausgefüllte Formblatt 124 mit dem Angebot vorzulegen sowie die Eigenerklärung gemäß Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 zur Nichtzugehörigkeit zu den genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen und die Mustererklärung zum LTTG. Ebenso zugelassen ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) als vorläufiger Beleg der Eignung. Eigenerklärungen und Eignungsnachweise, die durch Präqualifizierung geführt werden, sind zugelassen. Die Vergabestelle behält sich vor, weitere Auskünfte und Bestätigungen /Nachweise, die zur Überprüfung der Eigenerklärung dienen, zu verlangen bzw. einzuholen. Werden die Leistungen von einer Bietergemeinschaft angeboten, sind die Auskünfte für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erklären. Will sich der Bieter bei der Leistungserbringung eines Dritten bedienen, sind die Auskünfte ggf. auch vom Dritten abzugeben. Sonstige Ausschlusskriterien gem. Bewertungsmatrix: Sollte eines der nachfolgend formulierten Ausschlusskriterien erfüllt sein, ist eine Wertung des Angebotes und die weitere Teilnahme am Vergabeverfahren ausgeschlossen. - Keine Referenzen oder keine vergleichbaren Referenzen (Kategorie 2 – 0 Punkte) und keine nachgewiesenen Erfahrungen (Kategorie 4 – 0 Punkte) - Bürostandort weiter als 80 km vom Standort der Baustelle entfernt - ohne Begründung (Kategorie 3) - Das Angebot ist unvollständig oder entspricht nicht der angefragten Leistung.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Neubau Kita "Am Erdwall" - Technische Gebäudeausrüstung LPH 1-9

Cur síos: Die Stadt Mayen plant den Neubau einer Kindertagesstätte auf dem städtischen Grundstück „Am Erdwall“ in Mayen. Das Gebäude ist in Holzbauweise geplant. Aufgrund des großen Raumprogramms mit 6 Gruppen ist der Bau 2-geschossig. Die Planung sieht einen gerasterten Baukörper vor, Rastermaß 3,60 m. Der Baukörper besteht aus einem Erschließungstrakt, sowie einem horizontalen Riegel, in dem sich die restlichen Räume befinden. Neben Gruppenräumen und Nebenräumen verlangt die Belegung mit 130 Kindern ausreichend dimensionierte Verkehrsflächen und einen ausreichend dimensionierten Eingangsbereich. Die geplante „Mitte“ (Eingangsbereich, Bewegungsbereich) der Anlage bietet Raum für Versammlungen und Feste. 5 der 6 Gruppenräume haben einen direkt anschließenden Nebenraum (Intensivraum) zur Betreuung und Förderung von Kleingruppen. Im EG ist ein großer Ruheraum eingeplant und im OG ein kleinerer Ruheraum für die älteren Kinder. Im Erdgeschoss befindet sich der Bewegungsraum, im Obergeschoss ein Mehrzweckraum. Die Kita ist barrierefrei und wird mit einer Aufzugsanlage und einem Behinderten-WC ausgestattet. Die Ausrichtung aller Gruppenräume und Nebenräume erfolgt nach Osten zum Kindergarten- Freigelände. Ein Fluchtbalkon erfüllt Auflagen des Brandschutzes indem er den ersten Rettungsweg für die Aufenthaltsräume im Obergeschoss sicherstellt. Die Flachdachkonstruktion mit einer Mindestneigung von 2 bis 3% wird begrünt und verbessert dadurch die klimatischen Bedingungen im Sommerhalbjahr (Schutz vor Überhitzung). Die Küche wird als Frisch-Kochküche geplant. Alle zur Küche zugehörigen Räume wie Lager und Personal liegen unmittelbar neben der Küche. Somit hat das Personal kurze Laufwege. Die Anlieferung erfolgt über einen separaten Nebeneingang. Auch das Küchenpersonal kann diesen Eingang nutzen. Technische Ausstattung Die Beheizung erfolgt durch eine Erdwärmepumpe. Wärmeübertragung über Fußbodenheizung. Es werden dezentrale Lüftungsanlagen in den Sanitarräumen, sowie in der Frischküche vorgesehen. Auf dem Dach ist eine Photovoltaikanlage vorgesehen. Die genaue Dimensionierung muss noch erfolgen. Es ist ein Speicher mit einer Größe unter 20 kWh geplant, damit kein separater Betriebsraum notwendig ist. Der gewonnene Strom soll vor allem für die Eigenversorgung des Hauses genutzt werden. Gegenstand dieser Ausschreibung ist die zu erbringende Planungsleistung für die Technische Gebäudeausrüstung im Umfang der Leistungsphasen 1 bis 9 für die Anlagengruppen 1 bis 8 nach HOAI.

Aitheantóir inmheánach: LOT-0001 2026-10

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71300000 Engineering services

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Die Planungsleistungen sind unmittelbar nach Auftragserteilung zu beginnen. Ausschreibung und Vergabe der ersten Baugewerke ist vorgesehen für Juli/August 2026. Baubeginn ist geplant für September 2026.

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Mayen

Foroinn tíre (NUTS): Mayen-Koblenz (DEB17)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Kita "Am Erdwall" in 56727 Mayen

5.1.3. Fad measta

Fad ama eile: Anaithnid

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung zur Eignung des Bieters anhand der in den Vergabeunterlagen beigefügten Formblätter (u.a. zum Umsatz, Ausschlussgründen, Mindestlohn, Nichtzugehörigkeit zu den genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland aufweisen). Ebenso zugelassen ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) als vorläufiger Beleg der Eignung. Die durch Präqualifizierung geführten Eigenerklärungen und Eignungsnachweise müssen die gestellten auftragsbezogenen Mindestanforderungen nachweisen. Auf Verlangen der Vergabestelle sind durch den Bieter zum Beleg seiner Eigenerklärungen weitere Nachweise vorzulegen. (Siehe ergänzend auch die Vergabeunterlagen).

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Wir bitten um Vorlage von maximal 4 durchgeführten Referenzprojekten der letzten 10 Jahre. Größe und Kostenrahmen müssen mit dem geplanten Bauvorhaben vergleichbar sein oder größer. Bestehende Erfahrungen in der Planung einer gewerblichen Küche sind vorteilhaft. Die Referenzen müssen die Darstellung der Projekte als Plan und Fotodokumentation enthalten. Wir bitten um Angaben zu dem Projektteam (Eignung und Größe). Der Bieter hat einen Projektverantwortlichen und dessen Vertreter zu benennen. Sichere Deutschkenntnisse in Wort und Schrift werden für alle am Projekt beteiligten Personen vorausgesetzt. Positiv bewertet werden Erfahrungen mit vergleichbaren ausgeführten Projekten. Die Ausstattung mit CAD-Software ist Voraussetzung. Nutzen Sie hierfür gerne auch das in den Vergabeunterlagen beigefügte Dokument "Bewertungsmatrix - vom Bieter auszufüllen".

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Wir bitten um Angabe der Entfernung zur Baustelle. Bei weiter entfernten Bürostandorten (mehr als 80 km Luftlinie) bitten wir um eine Erklärung, wie die Präsenz auf der Baustelle trotzdem gewährleistet wird. Nutzen Sie hierfür gerne auch das in den Vergabeunterlagen beigefügte Dokument "Bewertungsmatrix - vom Bieter auszufüllen".

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: Preis – Höhe des Honorars 60% In dieser Kategorie sind maximal 60 Punkte zu erreichen. Das günstigste Angebot erhält 60 Punkte. Alle weiteren Angebote werden gemäß einer linearen Interpolation zwischen - günstigste Angebotssumme = 60 Punkte - das Zweifache der günstigsten Angebotssumme und darüber hinaus = 0 Punkte bewertet.

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: 2) Referenzprojekte allgemein 20% 3) Bürostandort im Umkreis von 80 km (Luftlinie) 10% 4) Büroprofil 10% 2) Referenzprojekte: In dieser Kategorie sind maximal 20 Punkte zu erreichen. Wir bitten um Vorlage von maximal 4 durchgeführten Referenzprojekten der letzten 10 Jahre. Größe und Kostenrahmen müssen mit dem geplanten Bauvorhaben vergleichbar sein oder größer. Bestehende Erfahrungen in der Planung einer gewerblichen Küche sind vorteilhaft. Die Referenzen müssen die Darstellung der Projekte als Plan und Fotodokumentation enthalten. Für jedes Referenzprojekt werden jeweils maximal 5 Punkte vergeben. Die Bepunktung erfolgt nach folgendem Schema: - 5 Punkte: das Referenzprojekt ist nach Art (Kindergarten, Schule), Umfang und Kostenrahmen vergleichbar. Eine gewerbliche Küche ist enthalten. - 4 Punkte: Das Referenzprojekt ist nach Umfang und Kostenrahmen vergleichbar, Eine gewerbliche Küche ist enthalten. - 3 Punkte Das Referenzprojekt ist nach Umfang und Kostenrahmen vergleichbar. - 2 Punkte Das Referenzprojekt ist nur in Teilen vergleichbar. - 1 Punkte: Das Referenzprojekt ist nur zu geringen Teilen vergleichbar. - 0 Punkte: Das Referenzprojekt ist nicht vergleichbar. 3) Bürostandort: Maximale Entfernung zur Baustelle: 80 km (Luftlinie). Die Nähe des Bürostandorts zur Baustelle erhöht die Reaktionsgeschwindigkeit bei unerwartet auftretenden Problemen und kurzfristig notwendigem Abstimmungsbedarf. Kurze Anfahrtswege und gute Präsenz vor Ort werden positiv bewertet. Bei weiter entfernten Bürostandorten bitten wir um eine Erklärung wie die Präsenz auf der Baustelle trotzdem gewährleistet wird. In dieser Kategorie sind maximal 10 Punkte zu erreichen. - 10 Punkte 0 - 10 km - 8 Punkte 10 - 30 km - 6 Punkte 30 - 60 km - 4 Punkte 60 - 80 km - 2 Punkte > 80 km, mit Erklärung wie Präsenz auf der Baustelle gewährleistet wird - 0 Punkte > 80 km, ohne Erklärung wie Präsenz auf der Baustelle gewährleistet wird = Ausschlusskriterium 4) Büroprofil: Hier werden Eignung und Größe des Projektteams bewertet. Ziel ist es, die organisatorische Eignung zu bewerten. Der Bieter hat einen Projektverantwortlichen und dessen Vertreter zu benennen. Sichere Deutschkenntnisse in Wort und Schrift werden für alle am Projekt beteiligten Personen vorausgesetzt. Positiv bewertet werden Erfahrungen mit vergleichbaren ausgeführten Projekten. Die Ausstattung mit CAD-Software ist Voraussetzung. In dieser Kategorie sind maximal 10 Punkte zu erreichen. - 10 Punkte Projektteam mind. 3 fachliche Mitarbeiter, Projektverantwortlicher hat Erfahrung mit der Durchführung von entsprechenden Projekten (Kindergarten, Schule), Holzbau, Planung einer gewerblichen Küche - 8 Punkte Projektteam mind. 2 fachliche Mitarbeiter, entsprechende Erfahrungen des Projektverantwortlichen wie vor (Erfahrungen mit Kita-/Schulbau, Holzbau, gewerbliche Küche) - 6 Punkte Projektteam > 3, Projekterfahrung wie vor, jedoch entweder Erfahrungen mit Kita/Schulbau oder Holzbau oder gewerbliche Küche - 4 Punkte Projektteam > 2, Projekterfahrung wie vor, jedoch entweder Erfahrungen mit Kita/Schulbau oder Holzbau oder gewerbliche Küche - 2 Punkte Projektteam > 2, Projekterfahrung mit vergleichbaren Projekten - 0 Punkte Projektteam ohne Erfahrungen mit vergleichbaren Projekten

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.subreport.de/E68711758>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.subreport.de/E68711758>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis
Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach
Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 14/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa,
Am Samhraidh Lár na hEorpa
An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 34 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an
tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die Nachforderung richtet sich nach § 56 VGV.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 14/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár
na hEorpa

Áit: Die Ausschreibung findet ausschließlich elektronisch statt.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für
Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Von Bieteren erkannte Verstöße der vergebenden
Stelle gegen das geltende Vergaberecht hat der Bieter bei der vergebenden Stelle gemäß den
Fristen des § 160 Abs. 3 GWB elektronisch in Textform über die Vergabepattform zu rügen.
Erklärt die vergebende Stelle, dass sie einer Rüge nicht abhelfen will, hat der Bieter binnen
einer Frist von 15 Tagen bei der benannten Vergabekammer einen Nachprüfungsantrag zu
stellen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Stadtverwaltung
Mayen

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:
Stadtverwaltung Mayen

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Stadtverwaltung Mayen

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Stadtverwaltung Mayen

Uimhir chlárúcháin: Berichtseinheit-ID 00000253

Seoladh poist: Rosengasse 2

Baile: Mayen

Cód poist: 56727

Foroinn tíre (NUTS): Mayen-Koblenz (DEB17)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: info@mayen.de

Teil.: +492651880

Seoladh idirlín: <https://www.mayen.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Uimhir chlárúcháin: DE355604198

Baile: Mainz

Cód poist: 55116

Foroinn tíre (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Tír: An Ghearmáin

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 6681714b-9c2b-4b96-b7bf-b2fffb535416 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 27/02/2026 11:52:13 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 143896-2026

Uimhir eagráin IO S: 42/2026

Dáta foilsithe: 02/03/2026